

الرَّحِيمِ

l-raḥīmi

الرَّحْمَنِ

l-raḥmāni

اللّٰهُ

l-lahi

بِسْمِ

bis'mi

غَفْلَةٍ

ghaflatin

فِي

fī

وَهُمْ

wahum

حِسَابُهُمْ

ḥisābuhum

لِلنَّاسِ

lilnnāsi

إِقْتَرَبَ

iq'taraba

ذِكْرٍ

dhik'rin

مِّنْ

min

يَأْتِيهِمْ

yatīhim

مَا

mā

مُعْرَضُونَ ①

mu'riḍūna

وَهُمْ

wahum

اسْتَمَعُوهُ

is'tama'ūhu

إِلَّا

illā

مُحَدَّثٍ

muḥ'dathin

رَبِّهِمْ

rabbihim

مِّنْ

min

النَّجْوَى ٣

l-najwā

وَأَسْرُوا

wa-asarrū

قُلُوبُهُمْ ٤

qulūbuhum

لَا هِيَةَ

lāhiyatan

يَلْعَبُونَ ٥

yal'abūna

بَشَرٌ

basharun

إِلَّا

illā

هَذَا

hādhā

هَلْ

hal

ظَلَمُوا

ẓalamū

الَّذِينَ

alladhīna

تُبْصِرُونَ ٣

tub'ṣirūna

وَأَنْتُمْ

wa-antum

السِّحْرِ

l-siḥ'ra

أَفْتَاتُونَ

afatatūna

مِثْلُكُمْ ٤

mith'lukum

السَّمَاءِ

l-samāi

فِي

fī

الْقَوْلِ

l-qawla

يَعْلَمُ

ya'lamu

رَبِّي

rabbī

قُلْ

qāla

بَلْ

bal

الْعَلِيمُ ٣

l-'alīmu

السَّيِّعُ

l-samī'u

وَهُوَ

wahuwa

وَالْأَرْضِ ٤

wal-arḍi

بَلْ

bal

اِفْتَرَاهُ

iftarāhu

بَلِ

bali

أَحْلَامٍ

aḥlāmin

أَضْغَاثُ

aḍghāthu

قَالُوا

qālū

أُرْسِلَ

ur'sila

كَمَا

kamā

بِأَيَّةٍ

biāyatin

فَلْيَاثِرِنَا

falyatinā

شَاعِرٌ

shā'irun

هُوَ

huwa

قَرْيَةٍ

qaryatin

مِّنْ

min

قَبْلَهُمْ

qablahum

أَمَنْتُ

āmanat

مَا

mā

الْأَوَّلُونَ ⑤

l-awalūna

أَرْسَلْنَا

arsalnā

وَمَا

wamā

يُؤْمِنُونَ ⑥

yu'minūna

أَفَهُمْ

afahum

أَهْلَكْنَاهَا

ahlaknāhā

فَسْأَلُوا

fasalū

إِلَيْهِمْ

ilayhim

نُوحِي

nūhī

رِجَالًا

rijālan

إِلَّا

illā

قَبْلَكَ

qablaka

تَعْلَمُونَ ④

ta'lamūna

لَا

lā

كُنْتُمْ

kuntum

إِنْ

in

الذِّكْرِ

l-dhik'ri

أَهْلَ

ahla

الطَّعَامَ

l-ṭa'āma

يَأْكُلُونَ

yakulūna

لَا

lā

جَسَدًا

jasadan

جَعَلْنَاهُمْ

ja'alnāhum

وَمَا

wamā

صَدَقْنَاهُمْ

ṣadaqnāhumu

ثُمَّ

thumma

خَلِيدِينَ ⑧

khālīdīna

كَانُوا

kānū

وَمَا

wamā

وَأَهْلَكْنَا

wa-ahlaknā

نَشَاءُ

nashāu

وَمَنْ

waman

فَأَنْجَيْنَاهُمْ

fa-anjaynāhum

الْوَعْدِ

l-wa'da

كِتَابًا

kitāban

إِلَيْكُمْ

ilaykum

أَنْزَلْنَا

anzalnā

لَقَدْ

laqad

الْمُسْرِفِينَ ⑨

l-mus'rifīna

وَكَمْ

wakam

تَعْقِلُونَ ⑩

ta'qilūna

أَفَلَا

afalā

ذِكْرُكُمْ ط

dhik'rukum

فِيهِ

fihi

وَأَنْشَأْنَا

wa-anshanā

ظَالِمَةً

ẓālimatan

كَانَتْ

kānat

قَرْيَةٍ

qaryatin

مِنْ

min

قَصَمْنَا

qaṣamnā

بِأَسْنَاءٍ

basanā

أَحْسُوا

aḥṣū

فَلَمَّا

falamā

أَخْرَيْنَ ⑪

ākharīna

قَوْمًا

qawman

بَعْدَهَا

ba'dahā

لَا

lā

يَرْكُضُونَ ⑫

yarkuḍūna

مِنْهَا

min'hā

هُمْ

hum

إِذَا

idhā

فِيهِ

fihī

أُتْرِفْتُمْ

ut'rif'tum

مَا

mā

إِلَى

ilā

وَارْجِعُوا

wa-ir'ji'ū

تَرْكُضُوا

tarkuḍū

يُؤَيِّلَنَا

yāwaylanā

قَالُوا

qālū

تُسْأَلُونَ ⑬

tus'alūna

لَعَلَّكُمْ

la'allakum

وَمَسْكِنِكُمْ

wamasākinikum

تِلْكَ

til'ka

زَالَتْ

zālat

فَمَا

famā

ظَلِمِينَ ١٣

ẓālimīna

كُنَّا

kunnā

إِنَّا

innā

خَمِيدِينَ ١٥

khāmidīna

حَصِيدًا

ḥaṣīdan

جَعَلْنَاهُمْ

ja'alnāhum

حَتَّى

ḥattā

دَعَوْهُمْ

da'wāhum

بَيْنَهُمَا

baynahumā

وَمَا

wamā

وَالْأَرْضَ

wal-arḍa

السَّمَاءَ

l-samāa

خَلَقْنَا

khalaqnā

وَمَا

wamā

لَهُوَ

lahwan

نَتَّخِذُ

nattakhidha

أَنْ

an

أَرَدْنَا

aradnā

لَوْ

law

لَعِبِينَا ١٦

lā'ibīna

فَعِلِينَ ١٧

fā'ilīna

كُنَّا

kunnā

إِنْ

in

لَدُنَّا ١٨

ladunnā

مِنْ

min

لَا تَتَّخِذْنَهُ

la-ittakhadhnāhu

فَيَدْمَغُهُ

fayadmaghuhu

الْبَاطِلِ

l-bāṭili

عَلَى

'alā

بِالْحَقِّ

bil-ḥaqi

نَقْذِفُ

naqdhifu

بَلْ

bal

مِمَّا

mimmā

الْوَيْلُ

l-waylu

وَلَكُمْ

walakumu

زَاهِقٌ ط

zāhiqun

هُوَ

huwa

فَإِذَا

fa-idhā

السَّمَوَاتِ

l-samāwāti

فِي

fī

مَنْ

man

وَلَهُ

walahu

تَصِفُونَ ١٨

taṣifūna

يَسْتَكْبِرُونَ

yastakbirūna

لَا

lā

عِنْدَهُ

'indahu

وَمَنْ

waman

وَالْأَرْضِ ط

wal-arḍi

يُسَبِّحُونَ

yusabbihūna

يَسْتَخْسِرُونَ ١٩

yastahsirūna

وَلَا

walā

عِبَادَتِهِ

'ibādatihi

عَنْ

'an

اتَّخَذُوا

ittakhadhū

أَمِ

ami

يَفْتُرُونَ ٢٠

yafturūna

لَا

lā

وَالنَّهَارَ

wal-nahāra

الَّيْلَ

al-layla

لَوْ

law

يُنْشِرُونَ ٢١

yunshirūna

هُمْ

hum

الْأَرْضِ

l-arḍi

مِنْ

mina

الِهَةِ

ālihatan

لَفَسَدَتَا

lafasadatā

اللَّهُ

l-lahu

إِلَّا

illā

الِهَةِ

ālihatun

فِيهِمَا

fihimā

كَانَ

kāna

عَمَّا

‘ammā

الْعَرْشِ

l-‘arshi

رَبِّ

rabbi

اللَّهُ

l-lahi

فَسُبْحَنَّ

fasub'ḥāna

وَهُمْ

wahum

يَفْعَلُ

yafalu

عَمَّا

‘ammā

يُسْأَلُ

yus'alu

لَا

lā

يَصِفُونَ ٢٢

yaṣifūna

يُسْأَلُونَ ۝٢٣	أَمْ	اتَّخَذُوا	مِنْ	دُونِهِ	الِهَةِ ط
yus'alūna	ami	ittakhadhū	min	dūnihi	ālihatan

قُلْ	هَاتُوا	بُرْهَانَكُمْ ؕ	هَذَا	ذِكْرُ	مَنْ
qul	hātū	bur'hānakum	hādhā	dhik'ru	man

مَعِيَ	وَذِكْرُ	مَنْ	قَبْلِي ط	بَلْ	أَكْثَرُهُمْ
ma'iya	wadhik'ru	man	qablī	bal	aktharuhum

لَا	يَعْلَمُونَ ۝٢٤	الْحَقَّ	فَهُمْ	مُعْرِضُونَ ۝٢٥
lā	ya'lamūna	l-ḥaqa	fahum	mu'riḍūna

وَمَا	أَرْسَلْنَا	مِنْ	قَبْلِكَ	مِنْ	رَّسُولٍ
wamā	arsalnā	min	qablīka	min	rasūlin

إِلَهَ

ilāha

لَا

lā

أَنَّهُ

annahu

إِلَيْهِ

ilayhi

نُوحِيَّ

nūḥī

إِلَّا

illā

اتَّخَذَ

ittakhadha

وَقَالُوا

waqālū

فَاعْبُدُونِ ②٥

fa-u"budūni

أَنَا

anā

إِلَّا

illā

عِبَادُ

'ibādun

بَلْ

bal

سُبْحَنَهُ ٣

sub'hānahu

وَلَدًا

waladan

الرَّحْمَنُ

l-raḥmānu

وَهُمْ

wahum

بِالْقَوْلِ

bil-qawli

يَسْبِقُونَهُ

yasbiqūnahu

لَا

lā

مُكْرَمُونَ ②٦

muk'ramūna

أَيْدِيهِمْ

aydīhim

بَيْنَ

bayna

مَا

mā

يَعْلَمُ

ya'lamu

يَعْمَلُونَ ②٧

ya'malūna

بِأَمْرِهِ

bi-amrihi

لِمَنِ

limani

إِلَّا

illā

يَشْفَعُونَ

yashfa'ūna

وَلَا

walā

خَلَفَهُمْ

khalifahum

وَمَا

wamā

مُشْفِقُونَ ٣٨

mush'fiqūna

خَشْيَتِهِ

khashyatihi

مِّنْ

min

وَهُمْ

wahum

ارْتَضَىٰ

ir'taḍā

مِّنْ

min

إِلَهُ

ilāhun

إِنِّي

innī

مِنْهُمْ

min'hum

يَقُلُّ

yaqul

وَمَنْ

waman

نَجْزِي

najzī

كَذَلِكَ

kadhālika

جَهَنَّمَ ط

jahannama

نَجْزِيهِ

najzīhi

فَذَلِكَ

fadhālika

دُونِهِ

dūnihi

أَنَّ

anna

كَفَرُوا

kafarū

الَّذِينَ

alladhīna

يَرِ

yara

أَوَّلَمْ

awalam

الظَّالِمِينَ ٣٩

l-zālimīna

فَفَتَقْنَهُمَا

fafataqnāhumā

رَتَقًا

ratqan

كَانَتَا

kānatā

وَالْأَرْضِ

wal-arḍa

السَّمَوَاتِ

l-samāwātī

حَيِّ

ḥayyin

شَيْءٍ

shayin

كُلِّ

kulla

الْمَاءِ

l-māi

مِنْ

mina

وَجَعَلْنَا

waja'alnā

رَوَاسِي

rawāsiya

الْأَرْضِ

l-arḍi

فِي

fī

وَجَعَلْنَا

waja'alnā

يُؤْمِنُونَ ﴿٣٠﴾

yu'minūna

أَفَلَا

afalā

فَجَاجَا

fijājan

فِيهَا

fihā

وَجَعَلْنَا

waja'alnā

بِهِمْ

bihim

تَمِيدَ

tamīda

أَنْ

an

السَّمَاءِ

l-samāa

وَجَعَلْنَا

waja'alnā

يَهْتَدُونَ ﴿٣١﴾

yahtadūna

لَعَلَّهُمْ

la'allahum

سُبُلًا

subulan

أَيَّتِهَآ

āyātihā

عَنْ

‘an

وَهُمْ

wahum

مَّحْفُوظًا

mahfūẓan

سَقْفًا

saqfan

الَّيْلَ

al-layla

خَلَقَ

khalaqa

الَّذِي

alladhī

وَهُوَ

wahuwa

مُعْرِضُونَ ﴿٣٢﴾

mu‘riḍūna

فَلَكَ

falakin

فِي

fī

كُلُّ

kullun

وَالْقَمَرِ ط

wal-qamara

وَالشَّمْسِ

wal-shamsa

وَالنَّهَارِ

wal-nahāra

مِّنْ

min

لِبَشَرٍ

libasharin

جَعَلْنَا

ja'alnā

وَمَا

wamā

يَسْبَحُونَ ﴿٣٣﴾

yasbaḥūna

فَهُمْ

fahumu

مَّتَّ

mitta

أَفَايْنُ

afa-in

الْخُلْدِ ط

l-khul'da

قَبْلِكَ

qablīka

الْمَوْتِ ط

l-mawti

ذَائِقَةً ط

dhāiqatu

نَفْسٍ

nafsīn

كُلُّ

kullu

الْخَالِدُونَ ٣٣

l-khālidūna

وَالَيْنَا

wa-ilaynā

فِتْنَةً ط

fit'natan

وَالْخَيْرِ

wal-khayri

بِالشَّرِّ

bil-shari

وَنَبْلُوكُمْ

wanablūkum

إِنْ

in

كَفَرُوا

kafarū

الَّذِينَ

alladhīna

رَأَاكَ

raāka

وَإِذَا

wa-idhā

تُرْجَعُونَ ٣٥

tur'ja'ūna

يَذْكُرُ

yadhkuru

الَّذِي

alladhī

أَهَذَا

ahādhā

هَزُؤًا ط

huzuwan

إِلَّا

illā

يَتَّخِذُوكَ

yattakhidhūnaka

هُمْ

hum

الرَّحْمَنِ

l-rahmāni

بِذِكْرِ

bidhik'ri

وَهُمْ

wahum

الِهَتَكُمْ ء

ālihatakum

عَجَلٍ ط

'ajalin

مِنْ

min

الْإِنْسَانُ

l-insānu

خُلِقَ

khuliqa

كُفِرُونَ ٣٦

kāfirūna

وَيَقُولُونَ

wayaqūlūna

تَسْتَعْجِلُونَ ٣٧

tasta'jilūni

فَلَا

falā

أَيَّتِي

āyātī

سَأُورِيكُمْ

sa-urīkum

صَادِقِينَ ٣٨

ṣādiqīna

كُنْتُمْ

kuntum

إِنْ

in

الْوَعْدُ

l-wa'du

هَذَا

hādhā

مَتَى

matā

لَا

lā

حِينَ

hīna

كَفَرُوا

kafarū

الَّذِينَ

alladhīna

يَعْلَمُ

ya'lamu

لَوْ

law

عَنْ

'an

وَلَا

walā

النَّارِ

l-nāra

وَجُوهِهِمْ

wujūhihimu

عَنْ

'an

يَكْفُونُ

yakuffūna

بَلْ

bal

يُنْصَرُونَ ٣٩

yunṣarūna

هُمْ

hum

وَلَا

walā

ظُهُورِهِمْ

zuhūrihim

يَسْتَطِيعُونَ

yastaṭīʿūna

فَلَا

falā

فَتَبَّهَتْهُمْ

fatabhatuhum

بَغْتَةً

baghtatan

تَأْتِيهِمْ

tatīhim

وَلَقَدْ

walaqadi

يُنْظَرُونَ ٤٠

yunẓarūna

هُمْ

hum

وَلَا

walā

رَدَّهَا

raddahā

بِالَّذِينَ

bi-alladhīna

فَحَاقَ

faḥāqa

قَبْلِكَ

qablīka

مِّنْ

min

بِرُسُلٍ

birusulin

اسْتَهْزِئْ

us'tuh'zi-a

بِهِ

bihi

كَانُوا

kānū

مَا

mā

مِنْهُمْ

min'hum

سَخِرُوا

sakhirū

بِالَّيْلِ

bi-al-layli

يَكْلُوكُمْ

yakla-ukum

مَنْ

man

قُلْ

qul

يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٣١﴾

yastahziūna

عَنْ

'an

هُمْ

hum

بَلْ

bal

الرَّحْمَنِ ط

l-raḥmāni

مِنْ

mina

وَالنَّهَارِ

wal-nahāri

لَهُمْ

lahum

أَمْ

am

مُعْرِضُونَ ﴿٣٢﴾

mu"riḍūna

رَبِّهِمْ

rabbiḥim

ذِكْرٍ

dhik'ri

يَسْتَطِيعُونَ

yastaṭī'ūna

لَا

lā

دُونِنَا ط

dūninā

مَنْ

min

تَمْنَعُهُمْ

tamna'uhum

الِهَةِ

āliḥatun

مِنَّا

minnā

هُمْ

hum

وَلَا

walā

أَنْفُسِهِمْ

anfusiḥim

نَصْرٍ

naṣra

وَأَبَاءَهُمْ

waābāhum

هَؤُلَاءِ

hāulāi

مَتَّعَنَا

matta'nā

بَلْ

bal

يُصْحَبُونَ ﴿٢٣﴾

yuṣḥabūna

يَرَوْنَ

yarawna

أَفَلَا

afalā

الْعُرُطُ

l-'umuru

عَلَيْهِمْ

'alayhimu

طَالَ

ṭāla

حَتَّى

ḥattā

أَطْرَافَهَا

aṭrāfiḥā

مِنْ

min

نَنْقُصُهَا

nanquṣuhā

الْأَرْضَ

l-arḍa

نَاتِي

natī

أَنَا

annā

أُنْذِرُكُمْ

undhirukum

إِنَّمَا

innamā

قُلْ

qul

الْغَالِبُونَ ﴿٢٤﴾

l-ghālibūna

أَفَهُمْ

afahumu

إِذَا

idhā

الدُّعَاءُ

l-du'āa

الصُّمُّ

l-ṣumu

يَسْمَعُ

yasma'u

وَلَا

walā

بِالْوَحْيِ ۚ

bil-waḥyi

نَفْحَةٌ

nafḥatun

مَسَّتْهُمْ

massathum

وَلَيْنَ

wala-in

يُنْذِرُونَ ﴿٣٥﴾

yundharūna

مَا

mā

إِنَّا

innā

يُؤَيِّلِنَا

yāwaylanā

لَيَقُولَنَّ

layaqūlunna

رَبِّكَ

rabbika

عَذَابٍ

'adhābi

مِنْ

min

الْقِسْطِ

l-qis'ṭa

الْمَوَازِينَ

l-mawāzīna

وَنَضَعُ

wanaḍa'u

ظَالِمِينَ ﴿٣٦﴾

ẓālimīna

كُنَّا

kunnā

شَيْءًا

shayan

نَفْسٍ

nafsun

تُظْلَمُ

tuz'lamu

فَلَا

falā

الْقِيَمَةِ

l-qiyāmati

لِيَوْمِ

liyawmi

خَرْدَلٍ

khardalin

مِنْ

min

حَبَّةٍ

ḥabbatin

مِثْقَالٍ

mith'qāla

كَانَ

kāna

وَإِنْ

wa-in

وَلَقَدْ

walaqad

حُسْبَيْنَ ٣٤

ḥāsibīna

بِنَا

binā

وَكَفَى

wakafā

بِهَاطٍ

bihā

آتَيْنَا

ataynā

وَذِكْرًا

wadhik'ran

وَضِيَاءٍ

waḍiyāan

الْفُرْقَانَ

l-fur'qāna

وَهَارُونَ

wahārūna

مُوسَى

mūsā

آتَيْنَا

ātaynā

بِالْغَيْبِ

bil-ghaybi

رَبَّهُمْ

rabbahum

يَخْشَوْنَ

yakhshawna

الَّذِينَ

alladhīna

لِلْمُتَّقِينَ ٣٨

lil'muttaqīna

وَهَذَا

wahādhā

مُشْفِقُونَ ٣٩

mush'fiqūna

السَّاعَةِ

l-sā'ati

مِّنْ

mina

وَهُمْ

wahum

لَهُ

lahu

أَفَأَنْتُمْ

afa-antum

أَنْزَلْنَاهُ ط

anzalnāhu

مُبْرَكٌ

mubārakun

ذِكْرٌ

dhik'run

رُشْدَهُ

rush'dahu

إِبْرَاهِيمَ

ib'rāhīma

آتَيْنَا

ātaynā

وَلَقَدْ

walaqad

مُنْكَرُونَ ﴿١٧٣﴾

﴿١٧٣﴾

munkirūna

إِذْ

idh

عَلِيمِينَ ﴿٥١﴾

'ālimīna

بِهِ

bihi

وَكُنَّا

wakunnā

قَبْلُ

qablu

مِنْ

min

التَّمَاثِيلُ

l-tamāthīlu

هَذِهِ

hādhihi

مَا

mā

وَقَوْمِهِ

waqawmihi

لِأَبِيهِ

li-abīhi

قَالَ

qāla

وَجَدْنَا

wajadnā

قَالُوا

qālū

عَكِفُونَ ﴿٥٢﴾

'ākifūna

لَهَا

lahā

أَنْتُمْ

antum

الَّتِي

allatī

كُنْتُمْ

kuntum

لَقَدْ

laqad

قَالَ

qāla

عَبِيدِينَ ﴿٥٣﴾

'ābidīna

لَهَا

lahā

أَبَاءَنَا

ābāanā

قَالُوا

qālū

مُبِينٍ ٥٣

mubīnin

ضَلَّلِ

ḍalālīn

فِي

fī

وَأَبَاؤُكُمْ

waābāukum

أَنْتُمْ

antum

اللَّعِبِينَ ٥٥

l-lā'ibīna

مِنْ

mina

أَنْتَ

anta

أَمْ

am

بِالْحَقِّ

bil-ḥaqī

أَجِئْتَنَا

aji'tanā

وَالْأَرْضِ

wal-arḍi

السَّمَوَاتِ

l-samāwāti

رَبُّ

rabbu

رَبُّكُمْ

rabbukum

بَلْ

bal

قَالَ

qāla

مِنْ

mina

ذَلِكَ

dhālikum

عَلَى

'alā

وَأَنَا

wa-anā

فَطَرَهُنَّ ٥٦

faṭarahunna

الَّذِي

alladhī

بَعْدَ

ba'da

أَصْنَامَكُمْ

aṣnāmakum

لَا كِيدَنَّ

la-akīdanna

وَتَاللَّهِ

watal-lahi

الشَّهِيدِينَ ٥٦

l-shāhidīna

جُذْذًا

judhādhān

فَجَعَلَهُمْ

faja'alahum

مُدْبِرِينَ ﴿٥٤﴾

mud'birīna

تَوَلَّوْا

tuwallū

أَنْ

an

يَرْجِعُونَ ﴿٥٨﴾

yarji'ūna

إِلَيْهِ

ilayhi

لَعَلَّهُمْ

la'allahum

لَهُمْ

lahum

كَبِيرًا

kabīran

إِلَّا

illā

إِنَّهُ

innahu

بِالْهَتْنَاءِ

biālihatinā

هَذَا

hādhā

فَعَلَ

fa'ala

مَنْ

man

قَالُوا

qālū

فَتَى

fatan

سَمِعْنَا

sami'nā

قَالُوا

qālū

الظَّالِمِينَ ﴿٥٩﴾

l-ẓālimīna

لَمِنَ

lamīna

قَالُوا

qālū

إِبْرَاهِيمَ ﴿٦٠﴾

ib'rāhīmu

لَهُ

lahu

يُقَالُ

yuqālu

يَذْكُرُهُمْ

yadhkuruhum

لَعَلَّهُمْ

la'allahum

النَّاسِ

l-nāsi

أَعْيُنِ

a'ayuni

عَلَى

'alā

بِهِ

bihi

فَاتُوا

fatū

هَذَا

hādhā

فَعَلْتَ

fa'alta

ءَأَنْتَ

a-anta

قَالُوا

qālū

يَشْهَدُونَ ①

yashhadūna

فَعَلَهُ ②

fa'alahu

بَلْ

bal

قَالَ

qāla

يَا بَرِّهِمْ ③

yāib'rāhīmu

بِالْهَتِنَا

biālihatinā

كَانُوا

kānū

إِنْ

in

فَسَلُّوهُمْ

fasalūhum

هَذَا

hādhā

كَبِيرُهُمْ

kabīruhum

فَقَالُوا

faqālū

أَنْفُسِهِمْ

anfusihi

إِلَى

ilā

فَرَجَعُوا

faraja'ū

يَنْطِقُونَ ④

yanṭiqūna

عَلَى

'alā

نُكِسُوا

nukisū

ثُمَّ

thumma

الظَّالِمُونَ ﴿٦٣﴾

l-ẓālimūna

أَنْتُمْ

antumū

إِنَّكُمْ

innakum

هَؤُلَاءِ

hāulāi

مَا

mā

عَلِمْتَ

'alim'ta

لَقَدْ

laqad

رُءُوسِهِمْ ؕ

ruūsihim

دُونِ

dūni

مِنْ

min

أَفَتَعْبُدُونَ

afata'budūna

قَالَ

qāla

يَنْطِقُونَ ﴿٦٥﴾

yaṇṭiqūna

وَلَا

walā

شَيْئًا

shayan

يَنْفَعُكُمْ

yanfa'ukum

لَا

lā

مَا

mā

اللَّهِ

l-lahi

تَعْبُدُونَ

ta'budūna

وَلِمَا

walimā

لَكُمْ

lakum

أَفِ

uffin

يَضُرُّكُمْ ﴿٦٦﴾

yaḍurrukum

قَالُوا

qālū

تَعْقِلُونَ ٦٤

ta'qilūna

أَفَلَا

afalā

اللَّهُ ط

l-lahi

دُونِ

dūni

مِنْ

min

كُنْتُمْ

kuntum

إِنْ

in

الِهَتَكُمْ

ālihatakum

وَأَنْصُرُوا

wa-unṣurū

حَرِّقُوهُ

ḥarriqūhu

وَسَلَامًا

wasalāman

بَرْدًا

bardan

كُونِي

kūnī

يَنَارُ

yānāru

قُلْنَا

qul'nā

فَاعِلِينَ ٦٨

fā'ilīna

كَيْدًا

kaydan

بِهِ

bihi

وَأَرَادُوا

wa-arādū

إِبْرَاهِيمَ ٦٩

ib'rāhīma

عَلَى

'alā

إِلَى

ilā

وَلَوْطًا

walūṭan

وَنَجَّيْنَاهُ

wanajjaynāhu

الْأَخْسَرِينَ ٤٠

l-akhsarīna

فَجَعَلْنَاهُمْ

faja'alnāhumu

وَوَهَبْنَا	لِلْعَالَمِينَ ﴿٤١﴾	فِيهَا	بُرَكْنًا	الَّتِي	الْأَرْضِ
wawahabnā	lil'ālamīna	fihā	bāraknā	allatī	l-arḍi

جَعَلْنَا	وَكُلًّا	نَافِلَةً ط	وَيَعْقُوبَ	إِسْحَاقَ ط	لَهُ
ja'alnā	wakullan	nāfilatan	waya'qūba	is'hāqa	lahu

بِأَمْرِنَا	يَهْدُونَ	أَيَّامَةً	وَجَعَلْنَاهُمْ	صَالِحِينَ ﴿٤٢﴾
bi-amrinā	yahdūna	a-immatan	waja'alnāhum	ṣāliḥīna

الصَّلَاةِ	وَأَقَامَ	الْخَيْرَاتِ	فِعْلًا	إِلَيْهِمْ	وَأَوْحَيْنَا
l-ṣalati	wa-iqāma	l-khayrāti	fi'la	ilayhim	wa-awḥaynā

وَلَوْطًا	عَبِيدِينَ ﴿٤٣﴾	لَنَا	وَكَانُوا	الزَّكَاةِ	وَإِيتَاءَ
walūṭan	'ābidīna	lanā	wakānū	l-zakati	waītāa

الْقَرْيَةِ

l-qaryati

مِنْ

mina

وَنَجَّيْنَاهُ

wanajjaynāhu

وَعِلْمًا

wa'il'man

حُكْمًا

ḥuk'man

أَتَيْنَاهُ

ātaynāhu

كَانُوا

kānū

إِنَّهُمْ

innahum

الْخَبِيثَ ط

l-khabāitha

تَعْمَلُ

ta'malu

كَانَتْ

kānat

الَّتِي

allatī

فِي

fī

وَأَدْخَلْنَاهُ

wa-adkhalnāhu

فَاسِقِينَ ﴿٤٣﴾

fāsiqīna

سَوْءٍ

sawīn

قَوْمَ

qawma

وَنُوحًا

wanūḥan

الصَّالِحِينَ ﴿٤٥﴾

l-ṣāliḥīna

مِنْ

mina

إِنَّهُ

innahu

رَحْمَتِنَا ط

raḥmatinā

لَهُ

lahu

فَاسْتَجَبْنَا

fa-is'tajabnā

قَبْلُ

qablu

مِنْ

min

نَادَى

nādā

إِذْ

idh

الْعَظِيمِ ٤٦

l-'aẓīmi

الْكَرْبِ

l-karbi

مِنْ

mina

وَأَهْلَهُ

wa-ahlahu

فَنَجَّيْنَاهُ

fanajjaynāhu

بِأَيَّتِنَا

biāyātina

كَذَّبُوا

kadhabū

الَّذِينَ

alladhīna

الْقَوْمِ

l-qawmi

مِنْ

mina

وَنَصَرْنَاهُ

wanaṣarnāhu

فَاغْرَقْنَاهُمْ

fa-aghraqnāhum

سَوْءٍ

sawin

قَوْمٍ

qawma

كَانُوا

kānū

إِنَّهُمْ

innahum

يَحْكُمِنْ

yaḥkumāni

إِذْ

idh

وَسُلِّمْنَا

wasulaymāna

وَدَاوُدَ

wadāwūda

أَجْمَعِينَ ٤٧

ajma'īna

غَنَمُ

ghanamu

فِيهِ

fīhi

نَفَسَتْ

nafashat

إِذْ

idh

الْحَرْثِ

l-ḥarṭhi

فِي

fī

فَفَهَّمْنَاهَا

fafahhamnāhā

شَهِيدَيْنِ ٤٨

shāhidīna

لِحُكْمِهِمْ

liḥuk'mihim

وَكُنَّا

wakunnā

الْقَوْمِ ٤٩

l-qawmi

وَسَخَّرْنَا

wasakharnā

وَعِلْمًا ٥٠

wa'il'man

حُكْمًا

ḥuk'man

أَتَيْنَا

ātaynā

وَكُلًّا

wakullan

سُلَيْمَانَ ٥١

sulaymāna

وَكُنَّا

wakunnā

وَالطَّيْرُ ٥٢

wal-ṭayra

يُسَبِّحُنَ

yusabbiḥ'na

الْجِبَالِ

l-jibāla

دَاوُدَ

dāwūda

مَعَ

ma'a

لَكُمْ

lakum

لَبُوسٍ

labūsin

صَنَعَةٍ

ṣan'ata

وَعَلَّمْنَاهُ

wa'allamnāhu

فُعِلِينَ ٥٣

fā'ilīna

أَنْتُمْ

antum

فَهَلْ

fahal

بَأْسِكُمْ ٥٤

basikum

مِنْ

min

لِتُحْصِنَكُمْ

lituḥṣinakum

تَجْرِي

tajrī

عَاصِفَةً

‘āṣifatan

الرَّيْحِ

l-rīḥa

وَلِسُلَيْمِنَ

walisulaymāna

شَاكِرُونَ ﴿٨٠﴾

shākirūna

فِيهَا

fihā

بَرَكَاتِنَا

bāraknā

الَّتِي

allatī

الْأَرْضِ

l-arḍi

إِلَى

ilā

بِأَمْرِ

bi-amrihi

وَمِنْ

wamina

عَلَمِينَ ﴿٨١﴾

‘ālimīna

شَيْءٍ

shayin

بِكُلِّ

bikulli

وَكُنَّا

wakunnā

وَيَعْمَلُونَ

waya‘malūna

لَهُ

lahu

يَغْوُصُونَ

yaghūṣūna

مَنْ

man

الشَّيْطَانِ

l-shayāṭīni

حَفِيزِينَ ﴿٨٢﴾

ḥāfiẓīna

لَهُمْ

lahum

وَكُنَّا

wakunnā

ذَلِكَ

dhālika

دُونِ

dūna

عَمَلًا

‘amalan

مَسْنَى

massaniya

أَنِّي

annī

رَبَّهُ

rabbahu

نَادَى

nādā

إِذْ

idh

وَأَيُّوبَ

wa-ayyūba

فَأَسْتَجَبْنَا

fa-is'tajabnā

الرَّحِيمِ ۝٨٣

l-rāḥimīna

أَرْحَمُ

arḥamu

وَأَنْتَ

wa-anta

الضُّرُّ

l-ḍuru

ضُرٍّ

ḍurrin

مِنْ

min

بِهِ

bihi

مَا

mā

فَكَشَفْنَا

fakashafnā

لَهُ

lahu

مِّنْ

min

رَحْمَةً

raḥmatan

مَعَهُمْ

ma'ahum

وَمِثْلَهُمْ

wamith'lahum

أَهْلَهُ

ahlahu

وَأَتَيْنَهُ

waātaynāhu

وَادْرِيسَ

wa-id'rīsa

وَأِسْمَاعِيلَ

wa-is'mā'īla

لِلْعَبِيدِ ۝٨٣

lil'ābidīna

وَذِكْرِي

wadhik'rā

عِنْدَنَا

'indinā

الصَّبِرِينَ ٨٥

l-ṣābirīna

مِّن

mina

كُلُّ

kullun

الْكِفْلِ ط

l-kifli

وَذَا

wadhā

مِّن

mina

إِنَّهُمْ

innahum

رَحْمَتِنَا ط

raḥmatinā

فِي

fī

وَأَدْخَلْنَهُمْ

wa-adkhalnāhum

ذَهَبَ

dhahaba

إِذْ

idh

النُّونِ

l-nūni

وَذَا

wadhā

الصَّالِحِينَ ٨٦

l-ṣāliḥīna

عَلَيْهِ

'alayhi

نَقْدِرَ

naqdira

لَّنْ

lan

أَنْ

an

فَظَنَّ

faẓanna

مُغَاضِبًا

mughāḍiban

إِلَهِ

ilāha

لَا

lā

أَنْ

an

الظُّلُمَاتِ

l-ẓulumāti

فِي

fī

فَنَادَى

fanādā

مِنْ

mina

كُنْتُ

kuntu

إِنِّي

innī

سُبْحَنَكَ

sub'hānaka

أَنْتَ

anta

إِلَّا

illā

مِنْ

mina

وَنَجَّيْنَاهُ

wanajjaynāhu

لَهُ

lahu

فَاسْتَجَبْنَا

fa-is'tajabnā

الظَّالِمِينَ ﴿٨٧﴾

l-zālimīna

وَزَكَرِيَّا

wazakariyyā

الْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٨﴾

l-mu'minīna

نُنَجِّي

nunjī

وَكَذَلِكَ

wakadhālika

الْغَمِّ ط

l-ghami

تَذَرْنِي

tadharnī

لَا

lā

رَبِّ

rabbi

رَبِّهِ

rabbahu

نَادَى

nādā

إِذْ

idh

فَاسْتَجَبْنَا

fa-is'tajabnā

الْوَرِثِينَ ﴿٨٩﴾

l-wāriṭhīna

خَيْرُ

khayru

وَأَنْتَ

wa-anta

فَرْدًا

fardan

لَهُ

lahu

وَأَصْلَحْنَا

wa-aṣṣlaḥnā

يَحْيَى

yaḥyā

لَهُ

lahu

وَوَهَبْنَا

wawahabnā

لَهُ

lahu

الْخَيْرِ

l-khayrāti

فِي

fī

يُسْرِعُونَ

yusāri'ūna

كَانُوا

kānū

إِنَّهُمْ

innahum

زَوْجَهُ

zawjahu

لَنَا

lanā

وَكَانُوا

wakānū

وَرَهَبًا

warahaban

رَغَبًا

raghaban

وَيَدْعُونَنَا

wayad'ūnanā

فَنَفَخْنَا

fanafakhnā

فَرَجَهَا

farjahā

أَحْصَنَتْ

aḥṣanat

وَالَّتِي

wa-allatī

خَشِعِينَ ٩٠

khāshi'īna

آيَةً

āyatan

وَابْنَهَا

wa-ib'nahā

وَجَعَلْنَاهَا

waja'alnāhā

رُوحَنَا

rūḥinā

مِنْ

min

فِيهَا

fihā

أُمَّةٌ

ummatan

أُمَّتُكُمْ

ummatukum

هَذِهِ

hādhihi

إِنَّ

inna

لِّلْعَالَمِينَ ﴿٩١﴾

lil'ālamīna

وَتَقَطَّعُوا

wataqṭṭa'ū

فَاعْبُدُونِ ﴿٩٢﴾

fa-u"budūni

رَبُّكُمْ

rabbukum

وَأَنَا

wa-anā

وَّاحِدَةً ۚ

wāḥidatan

فَمَنْ

faman

رُجِعُونَ ﴿٩٣﴾

rāji'ūna

إِلَيْنَا

ilaynā

كُلُّ

kullun

بَيْنَهُمْ ط

baynahum

أَمْرَهُمْ

amrahum

فَلَا

falā

مُؤْمِنٌ

mu'minun

وَهُوَ

wahuwa

الصَّالِحَاتِ

l-ṣāliḥāti

مِنْ

mina

يَعْمَلُ

ya'mal

وَحَرَمٌ

waḥarāmun

كَتَبُونَ ﴿٩٤﴾

kātibūna

لَهُ

lahu

وَأَنَا

wa-innā

لِسَعْيِهِ ؕ

lisa'yih

كُفْرَانَ

kufrāna

لَا

lā

أَنَّهُمْ

annahum

أَهْلَكْنَاهَا

ahlaknāhā

قَرِيَّةٍ

qaryatin

عَلَى

'alā

يَأْجُوجُ

yajūju

فُتِحَتْ

futiḥat

إِذَا

idhā

حَتَّى

ḥattā

يَرْجِعُونَ ٩٥

yarji'ūna

حَدَبٍ

ḥadabin

كُلِّ

kulli

مِنْ

min

وَهُمْ

wahum

وَمَا يُوجُ

wamajūju

فَإِذَا

fa-idhā

الْحَقُّ

l-ḥaqu

الْوَعْدُ

l-wa'du

وَاقْتَرَبَ

wa-iq'taraba

يَنْسِلُونَ ٩٦

yansilūna

يُؤْيِلَنَا

yāwaylanā

كَفَرُوا ط

kafarū

الَّذِينَ

alladhīna

أَبْصَارُ

abṣāru

شَاخِصَةً

shākhiṣatun

هِيَ

hiya

هَذَا

hādhā

مِنْ

min

غَفْلَةٍ

ghaflatin

فِي

fī

كُنَّا

kunnā

قَدْ

qad

تَعْبُدُونَ

ta'budūna

وَمَا

wamā

إِنَّكُمْ

innakum

ظَالِمِينَ ٩٤

ẓālimīna

كُنَّا

kunnā

بَلْ

bal

أَنْتُمْ

antum

جَهَنَّمَ ط

jahannama

حَصَبُ

ḥaṣabu

اللَّهُ

l-lahi

دُونِ

dūni

مِنْ

min

الِهَةِ

ālihatan

هَؤُلَاءِ

hāulāi

كَانَ

kāna

لَوْ

law

وَرِدُونَ ٩٨

wāridūna

لَهَا

lahā

لَهُمْ

lahum

خُلِدُونَ ٩٩

khālidūna

فِيهَا

fihā

وَكُلُّ

wakullun

وَرَدُوهَا ط

waradūhā

مَا

mā

يَسْمَعُونَ ﴿١٠٠﴾

yasma'ūna

لَا

lā

فِيهَا

fihā

وَهُمْ

wahum

زَفِيرٌ

zafīrun

فِيهَا

fihā

الْحُسْنَىٰ

l-ḥus'nā

مِنَّا

minnā

لَهُمْ

lahum

سَبَقَتْ

sabaqat

الَّذِينَ

alladhīna

إِنَّ

inna

يَسْمَعُونَ

yasma'ūna

لَا

lā

مُبْعَدُونَ ﴿١٠١﴾

mub'adūna

عَنْهَا

'anhā

أُولَٰئِكَ

ulāika

أَنْفُسُهُمْ

anfusuhum

اشْتَهَتْ

ish'tahat

مَا

mā

فِي

fī

وَهُمْ

wahum

حَسِبْسَهَا

ḥasīсахā

الْأَكْبَرُ

l-akbaru

الْفَرْعُ

l-faza'u

يَحْزَنُهُمْ

yaḥzunuhumu

لَا

lā

خَالِدُونَ ﴿١٠٢﴾

khālidūna

كُنْتُمْ

kuntum

الَّذِي

alladhī

يَوْمَكُمْ

yawmukum

هَذَا

hādhā

الْمَلِكَةُ ط

l-malāikatu

وَتَتَلَقَّهُمْ

watatalaqqāhumu

كَطَيَّ

kaṭayyi

السَّمَاءِ

l-samāa

نَطْوَى

naṭwī

يَوْمَ

yawma

تُوعَدُونَ ١٠٣

tū'adūna

خَلَقِ

khalqin

أَوَّلَ

awwala

بَدَأْنَا

badanā

كَمَا

kamā

لِلْكِتَابِ ط

lil'kutubi

السِّجْلِ

l-sijili

فُعِلِينَ ١٠٣

fā'ilīna

كُنَّا

kunnā

إِنَّا

innā

عَلَيْنَا ط

'alaynā

وَعَدَّا

wa'dan

نُعِيدُهُ ط

nu'īduhu

بَعْدِ

ba'di

مِنْ

min

الزُّبُورِ

l-zabūri

فِي

fī

كَتَبْنَا

katabnā

وَلَقَدْ

walaqad

عِبَادِي

'ibādiya

يَرِثُهَا

yarithuhā

الْأَرْضَ

l-arḍa

أَنَّ

anna

الذِّكْرِ

l-dhik'ri

لَبَلَّغًا

labalāghan

هَذَا

hādhā

فِي

fī

إِنَّ

inna

الصَّالِحُونَ ﴿١٠٥﴾

l-ṣāliḥūna

إِلَّا

illā

أَرْسَلْنَاكَ

arsalnāka

وَمَا

wamā

عِبِيدِينَ ﴿١٠٦﴾

'ābidīna

لِقَوْمٍ

liqawmin

إِلَى

ilayya

يُوحَىٰ

yūḥā

إِنَّمَا

innamā

قُلْ

qul

لِلْعَالَمِينَ ﴿١٠٧﴾

lil'ālamīna

رَحْمَةً

raḥmatan

أَنْتُمْ

antum

فَهَلْ

fahal

وَاحِدٌ

wāḥidun

إِلَهُ

ilāhun

إِلَهُكُمْ

ilāhukum

أَنْبَاءَ

annamā

أَذْنُتُكُمْ

ādhantukum

فَقُلْ

faqul

تَوَلَّوْا

tawallaw

فَإِنْ

fa-in

مُسْلِمُونَ ﴿١٠٨﴾

mus'limūna

أَمْ

am

أَقْرَبُ

aqarībun

أَدْرِىَ

adrī

وَإِنْ

wa-in

سَوَاءٍ ط

sawāin

عَلَى

'alā

الْجَهْرَ

l-jahra

يَعْلَمُ

ya'lamu

إِنَّهُ

innahu

تُوْعَدُونَ ﴿١٠٩﴾

tū'adūna

مَا

mā

بَعِيدُ

ba'īdun

وَإِنْ

wa-in

تَكْتُمُونَ ﴿١١٠﴾

taktumūna

مَا

mā

وَيَعْلَمُ

waya'lamu

الْقَوْلِ

l-qawli

مِنْ

mina

إِلَى

ilā

وَمَتَاعُ

wamatā'un

لَكُمْ

lakum

فِتْنَةٌ

fit'natun

لَعَلَّهُ

la'allahu

أَدْرِىَ

adrī

وَرَبُّنَا

warabbunā

بِالْحَقِّ ط

bil-ḥaḥqī

أَحْكُمُ

uḥ'kum

رَبِّ

rabbi

قُلْ

qāla

حِينَ ③

ḥīnin

تَصِفُونَ ③

③/③

taṣifūna

مَا

mā

عَلَى

'alā

الْمُسْتَعَانُ

l-mus'ta'ānu

الرَّحْمَنُ

l-raḥmānu

Left blank on purpose: each surah starts on a new page.

الرَّحِيمِ

l-raḥīmī

الرَّحْمَنِ

l-raḥmānī

اللّٰهُ

l-lahī

بِسْمِ

bis'mī

زُلْزَلَةً

zalzalata

إِنَّ

inna

رَبِّكُمْ

rabbakum

اتَّقُوا

ittaqū

النَّاسُ

l-nāsu

يَأْيُهَا

yā'ayyuhā

تَذْهَلُ

tadhhalu

تَرَوْنَهَا

tarawnahā

يَوْمَ

yawma

عَظِيمٌ ①

'aẓīmūn

شَيْءٌ

shayon

السَّاعَةِ

l-sā'ati

كُلُّ

kullu

وَتَضَعُ

wataḍa'u

أَرْضَعَتْ

arḍa'at

عَمَّا

'ammā

مُرْضِعَةٍ

mur'dī'atin

كُلُّ

kullu

سُكْرَى

sukārā

النَّاسِ

l-nāsa

وَتَرَى

watarā

حَمَلَهَا

ḥamlahā

حَمِلَ

ḥamlīn

ذَاتِ

dhāti

اللّٰهُ

l-lahi

عَذَابَ

'adhāba

وَلَكِنَّ

walākinna

بِسُكْرَى

bisukārā

هُمْ

hum

وَمَا

wamā

فِي

fī

يُجَادِلُ

yujādilu

مَنْ

man

النَّاسِ

l-nāsi

وَمِنْ

wamina

شَدِيدٌ ٢

shadīdun

شَيْطٰنٍ

shayṭānin

كُلِّ

kulla

وَيَتَّبِعُ

wayattabi'u

عِلْمٍ

'il'min

بِغَيْرِ

bighayri

اللّٰهُ

l-lahi

تَوَلَّاهُ

tawallāhu

مَنْ

man

أَنَّهُ

annahu

عَلَيْهِ

'alayhi

كُتِبَ

kutiba

مَّرِيدٌ ٣

marīdin

السَّعِيرِ ٣

l-sa'iri

عَذَابِ

'adhābi

إِلَى

ilā

وَيَهْدِيهِ

wayahdīhi

يُضِلُّهُ

yuḍilluhu

فَأَنَّهُ

fa-annahu

رَيْبٍ

raybin

فِي

fi

كُنْتُمْ

kuntum

إِنْ

in

النَّاسِ

l-nāsu

يَا أَيُّهَا

yāayyuhā

تُرَابٍ

turābin

مِنْ

min

خَلَقْنَاكُمْ

khalaqnākum

فَإِنَّا

fa-innā

الْبَعْثِ

l-ba'thi

مِنْ

mina

عَلَقَةٍ

'alaqatin

مِنْ

min

ثُمَّ

thumma

نُطْفَةٍ

nuṭ'fatin

مِنْ

min

ثُمَّ

thumma

مُخَلَّاتٍ

mukhallaqatin

وَّغَيْرِ

waghayri

مُخَلَّاتٍ

mukhallaqatin

مُضْغَةٍ

muḍ'ghatin

مِنْ

min

ثُمَّ

thumma

مَا

mā

الْأَرْحَامِ

l-arḥāmi

فِي

fi

وَنُقِرُّ

wanuqirru

لَكُمْ ط

lakum

لِنُبَيِّنَ

linubayyina

نُخْرِجُكُمْ

nukh'rijukum

ثُمَّ

thumma

مُسَمًّى

musamman

أَجَلٍ

ajalin

إِلَى

ilā

نَشَاءُ

nashāu

مَنْ

man

وَمِنْكُمْ

waminkum

أَشَدُّكُمْ

ashuddakum

لِتَبْلُغُوا

litablughū

ثُمَّ

thumma

طِفْلًا

ṭiflan

أَرْدَلِ

ardhali

إِلَى

ilā

يُرَدُّ

yuraddu

مَنْ

man

وَمِنْكُمْ

waminkum

يُتَوَفَّى

yutawaffā

عِلْمٍ

'il'min

بَعْدِ

ba'di

مِنْ

min

يَعْلَمَ

ya'lama

لِكَيْلَا

likaylā

الْعُمُرِ

l-'umuri

أَنْزَلْنَا

anzalnā

فَإِذَا

fa-idhā

هَامِدَةً

hāmīdatan

الْأَرْضِ

l-arḍa

وَتَرَى

watarā

شَيْئًا

shayan

مِنْ

min

وَأَنْبَتَتْ

wa-anbatat

وَرَبَّتْ

warabat

اهْتَزَّتْ

ih'tazzat

الْمَاءِ

l-māa

عَلَيْهَا

'alayhā

اللَّهِ

l-laha

بِأَنَّ

bi-anna

ذَلِكَ

dhālika

بِهَيْجٍ ⑤

bahījin

زَوْجٍ

zawjin

كُلِّ

kulli

وَأَنَّهُ

wa-annahu

الْمَوْتِ

l-mawtā

يُحْيِ

yuh'yī

وَأَنَّهُ

wa-annahu

الْحَقُّ

l-ḥaḥu

هُوَ

huwa

السَّاعَةِ

l-sā'ata

وَأَنَّ

wa-anna

قَدِيرٌ ⑥

qadīrun

شَيْءٍ

shayin

كُلِّ

kulli

عَلَى

'alā

اللَّهِ

l-laha

وَأَنَّ

wa-anna

فِيهَا

fihā

رَيْبٍ

rayba

لَا

lā

آيَةٍ

ātiyatun

النَّاسِ

l-nāsi

وَمِنْ

wamina

الْقُبُورِ ④

l-qubūri

فِي

fī

مَنْ

man

يَبْعَثُ

yab'athu

عِلْمٍ

'il'min

بَغَيْرِ

bighayri

اللَّهِ

l-lahi

فِي

fī

يُجَادِلُ

yujādilu

مَنْ

man

ثَانِي

thāniya

مُنِيرٍ ⑧

munīrin

كِتَابٍ

kitābin

وَلَا

walā

هُدًى

hudan

وَلَا

walā

لَهُ

lahu

اللَّهُ ٢

l-lahi

سَبِيلِ

sabīli

عَنْ

'an

لِيُضِلَّ

liyuḍilla

عِطْفِهِ

'it'fihī

الْقِيَمَةِ

l-qiyāmati

يَوْمَ

yawma

وَنَذِيقُهُ

wanudhīquhu

خِزْيٍ

khiz'yun

الدُّنْيَا

l-dun'yā

فِي

fī

يَدَاكَ

yadāka

قَدَّمْتُ

qaddamat

بِمَا

bimā

ذَلِكَ

dhālika

⑨ الْحَرِيقِ

l-ḥarīqi

عَذَابَ

'adhāba

وَمِنْ

wamina

لِلْعَبِيدِ ⑩

lil'abīdi

بِظُلَامٍ

biẓallāmin

لَيْسَ

laysa

اللَّهُ

l-laha

وَأَنَّ

wa-anna

حَرْفٍ ٤

ḥarfin

عَلَى

'alā

اللَّهُ

l-laha

يَعْبُدُ

ya'budu

مَنْ

man

النَّاسِ

l-nāsi

وَإِنْ

wa-in

بِهِ ٤

bihi

إِطْمَأَنَّ

iṭ'ma-anna

خَيْرُ

khayrun

أَصَابَهُ

aṣābahu

فَإِنْ

fa-in

خَسِرَ

khasira

وَجْهَهُ ٤

wajhihi

عَلَى

'alā

إِنْقَلَبَ

inqalaba

فِتْنَةً

fit'natun

أَصَابَتْهُ

aṣābathu

الْخُسْرَانُ

I-khus'rānu

هُوَ

huwa

ذَلِكَ

dhālika

وَالْآخِرَةُ^ط

wal-ākhirata

الدُّنْيَا

I-dun'yā

مَا

mā

اللَّهُ

I-lahi

دُونِ

dūni

مِنْ

min

يَدْعُوا

yad'ū

الْمُبِينُ ۝

I-mubīnu

ذَلِكَ

dhālika

يَنْفَعُهُ^ط

yanfa'uhu

لَا

lā

وَمَا

wamā

يَضُرُّهُ

yaḍurruhu

لَا

lā

ضَرُّهُ

ḍarruhu

لَمَنْ

laman

يَدْعُوا

yad'ū

الْبَعِيدُ ۝

I-ba'īdu

الضَّلَلُ

I-ḍalālu

هُوَ

huwa

وَلَبِئْسَ

walabi'sa

الْمَوْلَى

I-mawlā

لَبِئْسَ

labi'sa

نَفَعِهِ^ط

nafihi

مِنْ

min

أَقْرَبُ

aqrabu

أَمَنُوا

āmanū

الَّذِينَ

alladhīna

يُدْخِلُ

yud'khilu

اللَّهُ

l-laha

إِنَّ

inna

الْعَشِيرُ ١٣

l-'ashīru

تَحْتِهَا

taḥtiḥā

مِنْ

min

تَجْرِي

tajrī

جَنَّتِ

jannātin

الصُّلَحَاتِ

l-ṣāliḥāti

وَعَمِلُوا

wa'amilū

يُرِيدُ ١٣

yurīdu

مَا

mā

يَفْعَلُ

yaf'alu

اللَّهُ

l-laha

إِنَّ

inna

الْأَنْهَرُ ط

l-anhāru

يَنْصُرُهُ

yaṣūrahū

لَنْ

lan

أَنْ

an

يُظُنُّ

yaẓunnu

كَانَ

kāna

مَنْ

man

بِسَبَبِ

bisababin

فَلْيَمْدُدْ

falyamdud

وَالْآخِرَةِ

wal-ākhirati

الدُّنْيَا

l-dun'yā

فِي

fī

اللَّهُ

l-lahu

هَلْ

hal

فَلْيَنْظُرْ

falyanzur

لَيَقْطَعُ

l'yaqṭa'

ثُمَّ

thumma

السَّمَاءِ

l-samāi

إِلَى

ilā

أَنْزَلْنَاهُ

anzalnāhu

وَكَذَلِكَ

wakadhālika

يَغِيْظُ ١٥

yaghīzu

مَا

mā

كَيْدُهُ

kayduhu

يُذْهِبَنَّ

yudh'hibanna

مَنْ

man

يَهْدِيْ

yahdī

اللَّهِ

l-laha

وَأَنَّ

wa-anna

بَيِّنَاتٍ

bayyinātin

آيَاتٍ

āyātīn

هَادُوا

hādū

وَالَّذِينَ

wa-alladhīna

أَمَنُوا

āmanū

الَّذِينَ

alladhīna

إِنَّ

inna

يُرِيدُ ١٦

yurīdu

أَشْرَكُوا ١٧

ashrakū

وَالَّذِينَ

wa-alladhīna

وَالْمَجُوسَ

wal-majūsa

وَالنَّصْرَى

wal-naṣārā

وَالصَّبِيْنَ

wal-ṣābiina

الْقِيَمَةُ ط

l-qiyāmati

يَوْمَ

yawma

بَيْنَهُمْ

baynahum

يَفْصِلُ

yafṣilu

اللَّهُ

l-laha

إِنَّ

inna

شَهِيدٌ ⑫

shahīdun

شَيْءٍ

shayin

كُلِّ

kulli

عَلَى

'alā

اللَّهُ

l-laha

إِنَّ

inna

لَهُ

lahu

يَسْجُدُ

yasjudu

اللَّهُ

l-laha

أَنَّ

anna

تَرَى

tara

أَلَمْ

alam

الْأَرْضِ

l-arḍi

فِي

fī

وَمَنْ

waman

السَّمَوَاتِ

l-samāwāti

فِي

fī

مَنْ

man

وَالشَّجَرُ

wal-shajaru

وَالْجِبَالُ

wal-jibālu

وَالنُّجُومُ

wal-nujūmu

وَالْقَمَرُ

wal-qamaru

وَالشَّمْسُ

wal-shamsu

حَقَّ

ḥaqqā

وَكَثِيرٌ

wakathīrun

النَّاسِ

l-nāsi

مِّنْ

mina

وَكَثِيرٌ

wakathīrun

وَالدَّوَابُّ

wal-dawābu

فَمَا

famā

اللَّهُ

l-lahu

يُهِنِ

yuhini

وَمَنْ

waman

الْعَذَابُ

l-'adhābu

عَلَيْهِ

'alayhi

يَفْعَلُ

yafalu

اللَّهُ

l-laha

إِنَّ

inna

مُّكْرِمٍ

muk'rimin

مِنْ

min

لَهُ

lahu

فِي

fī

اِخْتَصَمُوا

ikh'taṣamū

خَصَمِنِ

khaṣmāni

هَذِهِ

hādhāni

يَشَاءُ

yashāu

مَا

mā

ثِيَابُ

thiyābun

لَهُمْ

lahum

قُطِعَتْ

quṭṭi'at

كَفَرُوا

kafarū

فَالَّذِينَ

fa-alladhīna

رَبِّهِمْ

rabbihim

رُءُوسِهِمْ

ruūsihimu

فَوْقِ

fawqi

مِنْ

min

يُصَبُّ

yuṣabbu

نَّارٍ

nārin

مِّنْ

min

بُطُونِهِمْ

buṭūnihim

فِي

fī

مَا

mā

بِهِ

bihi

يُصْهَرُ

yuṣ'haru

الْحَمِيمُ ١٩

l-ḥamīmu

حَدِيدٍ ٢١

ḥadīdin

مِنْ

min

مَقَامِعُ

maqāmi'u

وَلَهُمْ

walahum

وَالْجُلُودُ ٢٠

wal-julūdu

مِنْ

min

مِنْهَا

min'hā

يَخْرُجُوا

yakhrujū

أَنْ

an

أَرَادُوا

arādū

كُلَّمَا

kullamā

الْحَرِيقُ ٢٢

l-ḥarīqi

عَذَابَ

'adhāba

وَذُوقُوا

wadhūqū

فِيهَا

fihā

أَعِيدُوا

u'īdū

غَمٍّ

ghammin

وَعَمِلُوا

wa'amilū

أَمَنُوا

āmanū

الَّذِينَ

alladhīna

يُدْخِلُ

yud'khilu

اللَّهُ

l-laha

إِنَّ

inna

الْأَنْهَارُ

l-anhāru

تَحْتِهَا

taḥtiḥā

مِنْ

min

تَجْرِي

tajrī

جَنَّاتٍ

jannātin

الصَّلَاحِ

l-ṣāliḥātī

ذَهَبٍ

dhahabin

مِنْ

min

أَسَاوِرَ

asāwira

مِنْ

min

فِيهَا

fihā

يُحَلَّلُونَ

yuḥallawna

إِلَى

ilā

وَهُدُوا

wahudū

حَرِيرٌ ٣٣

ḥarīrun

فِيهَا

fihā

وَلِبَاسُهُمْ

walibāsuhum

وَلَوْلَا ط

walu'lu-an

صِرَاطٍ

ṣirāṭi

إِلَى

ilā

وَهُدُوا

wahudū

الْقَوْلِ ط

l-qawli

مِنْ

mina

الطَّيِّبِ

l-ṭayibi

وَيَصُدُّونَ

wayaṣuddūna

كَفَرُوا

kafarū

الَّذِينَ

alladhīna

إِنَّ

inna

الْحَمِيدِ ﴿٣٣﴾

l-ḥamīdi

الَّذِي

alladhī

الْحَرَامِ

l-ḥarāmi

وَالْمَسْجِدِ

wal-masjidi

اللَّهِ

l-lahi

سَبِيلِ

sabīli

عَنْ

'an

وَالْبَادِ ط

wal-bādi

فِيهِ

fīhi

إِلْعَاقِفُ

l-'ākifu

سَوَاءَ

sawāan

لِلنَّاسِ

lilnnāsi

جَعَلْنَاهُ

ja'alnāhu

نُذِقُهُ

nudhiq'hu

بِظُلْمٍ

biẓul'min

بِالْحَادِ

bi-il'hādin

فِيهِ

fīhi

يُرِيدُ

yurid

وَمَنْ

waman

لِإِبْرَاهِيمَ

li-ib'rāhīma

بَوَّانَا

bawwanā

وَإِذْ

wa-idh

﴿٣٥﴾

alīm

الْيَمِّ

alīm

عَذَابِ

'adhābin

مِنْ

min

مَكَانَ	الْبَيْتِ	أَنْ	لَّا	تُشْرِكْ	بِ
makāna	l-bayti	an	lā	tush'rik	bī

شَيْئًا	وَطَهَّرْ	بَيْتِي	لِلطَّائِفِينَ	وَالْقَائِمِينَ
shayan	waṭahhir	baytiya	lilṭā'ifina	wal-qā'imīna

وَالرُّكُوعِ	السُّجُودِ ٢٦	وَأَذِّنْ	فِي	النَّاسِ	بِالْحَجِّ
wal-ruka'i	l-sujūdi	wa-adhin	fī	l-nāsi	bil-ḥaji

يَأْتُوكَ	رِجَالًا	وَعَلَى	كُلِّ	ضَامِرٍ	يَأْتِينَ
yatūka	rijālan	wa'alā	kulli	ḍāmīrin	yatīna

مِنْ	كُلِّ	فَجِّ	عَمِيقٍ ١٢	لِيَشْهَدُوا	مَنَافِعَ
min	kulli	fajjin	'amīqin	liyashhadū	manāfi'a

أَيَّامٍ

ayyāmin

فِي

fī

اللَّهِ

l-lahi

اسْمَ

is'ma

وَيَذْكُرُوا

wayadhkurū

لَهُمْ

lahum

بِهَيْمَةٍ

bahīmati

مِّنْ

min

رَزَقَهُمْ

razaqahum

مَا

mā

عَلَى

'alā

مَّعْلُومَتٍ

ma'lūmātin

الْبَآئِسِ

l-bāisa

وَأَطْعِمُوا

wa-aṭ'imū

مِنْهَا

min'hā

فَكُلُوا

fakulū

الْأَنْعَامِ

l-an'āmi

وَلْيُوفُوا

walyūfū

تَفَثَهُمْ

tafathahum

لِيَقْضُوا

l'yaqdū

ثُمَّ

thumma

الْفَقِيرِ ٢٨

l-faqīra

ذَلِكَ ٢٩

dhālika

الْعَتِيقِ

l-'atīqi

بِالْبَيْتِ

bil-bayti

وَلْيَطَّوَّفُوا

walyaṭṭawwafū

نُدُّوهُمْ

nudhūrahum

خَيْرٌ

khayrun

فَهُوَ

fahuwa

اللَّهُ

l-lahi

حُرْمَتِ

ḥurumāti

يُعَظِّمُ

yu'azzim

وَمَنْ

waman

الْأَنْعَامُ

l-an'āmu

لَكُمْ

lakumu

وَأَحِلَّتْ

wa-uḥillat

رَبِّهِ ط

rabbihi

عِنْدَ

'inda

لَهُ

lahu

الرَّجَسِ

l-rij'sa

فَاجْتَنِبُوا

fa-ij'tanibū

عَلَيْكُمْ

'alaykum

يُتْلَى

yut'lā

مَا

mā

إِلَّا

illā

حُنَفَاءَ

ḥunafāa

الزُّورِ ۝

l-zūri

قَوْلَ

qawla

وَاجْتَنِبُوا

wa-ij'tanibū

الْأَوْثَانِ

l-awthāni

مِنْ

mina

يُشْرِكُ

yush'rik

وَمَنْ

waman

بِهِ ط

bihi

مُشْرِكِينَ

mush'rikīna

غَيْرِ

ghayra

لِلَّهِ

lillahi

فَتَخَطَّفُهُ

fatakhtaḥfuhu

السَّمَاءِ

l-samāi

مِنْ

mina

خَرَّ

kharra

فَكَانَ

faka-annamā

بِاللَّهِ

bil-lahi

فِي

fī

الرَّيْحِ

l-rīḥu

بِهِ

bihi

تَهْوِي

tahwī

أَوْ

aw

الطَّيْرِ

l-ṭayru

شَعَائِرَ

sha'āira

يُعَظِّمُ

yu'aẓẓim

وَمَنْ

waman

ذَلِكَ

dhālika

سَحِيقٍ ٣١

saḥīqin

مَكَانٍ

makānin

لَكُمْ

lakum

الْقُلُوبِ ٣٢

l-qulūbi

تَقْوَى

taqwā

مِنْ

min

فَإِنَّهَا

fa-innahā

اللَّهِ

l-lahi

ثُمَّ

thumma

مُسَمًّى

musamman

أَجَلٍ

ajalin

إِلَى

ilā

مَنَافِعُ

manāfi'u

فِيهَا

fihā

أُمَّةٍ

ummatin

وَلِكُلِّ

walikulli

الْعَتِيقِ ٣٣

l-'atīqi

الْبَيْتِ

l-bayti

إِلَى

ilā

مَحِلُّهَا

maḥilluhā

عَلَى

'alā

اللَّهُ

l-lahi

اسْمَ

is'ma

لِيَذْكُرُوا

liyadhkurū

مَنْسَكًا

mansakan

جَعَلْنَا

ja'alnā

فَالِهَكُمْ

fa-ilāhukum

الْأَنْعَامِ ط

l-an'āmi

بِهَيْمَةٍ

bahīmati

مِنْ

min

رَزَقَهُمْ

razaqahum

مَا

mā

وَبَشِّرِ

wabashiri

أَسْلِمُوا ط

aslimū

فَلَهُ

falahu

وَاحِدٌ

wāḥidun

إِلَهُ

ilāhun

اللَّهُ

l-lahu

ذِكْرٍ

dhukira

إِذَا

idhā

الَّذِينَ

alladhīna

الْمُخْبِتِينَ ٣٣

l-mukh'bitīna

وَجِلَتْ	قُلُوبُهُمْ	وَالصَّابِرِينَ	عَلَى	مَا	أَصَابَهُمْ
wajilat	qulūbuhum	wal-ṣābirīna	'alā	mā	aṣābahum

وَالْمُقِيمِي	الصَّلَاةِ	وَمِمَّا	رَزَقْنَاهُمْ	يُنْفِقُونَ ٣٥
wal-muqīmī	l-ṣalati	wamimmā	razaqnāhum	yunfiqūna

وَالْبُدْنَ	جَعَلْنَاهَا	لَكُمْ	مِّنْ	شَعَائِرِ	اللَّهِ
wal-bud'na	ja'alnāhā	lakum	min	sha'āiri	l-lahi

لَكُمْ	فِيهَا	خَيْرٌ مِّمَّا	فَاذْكُرُوا	اسْمَ	اللَّهِ
lakum	fihā	khayrun	fa-udh'kurū	is'ma	l-lahi

عَلَيْهَا	صَوَافٍ	فَإِذَا	وَجَبَتْ	جُنُوبَهَا	فَكُلُوا
'alayhā	ṣawāffa	fa-idhā	wajabat	junūbuhā	fakulū

سَخَّرْنَاهَا

sakharnāhā

كَذَلِكَ

kadhālika

وَالْمُعْتَرِّطُ

wal-mu'tara

الْقَانِعُ

l-qāni'a

وَأَطْعِمُوا

wa-aṭ'imū

مِنْهَا

min'hā

يَنَالُ

yanāla

لَنْ

lan

تَشْكُرُونَ ٣٦

tashkurūna

لَعَلَّكُمْ

la'allakum

لَكُمْ

lakum

يَنَالُهُ

yanāluhu

وَلَكِنْ

walākin

دِمَآؤُهَا

dimāuhā

وَلَا

walā

لُحُومُهَا

luḥūmuḥā

اللَّهُ

l-laha

لِتُكَبِّرُوا

litukabbirū

لَكُمْ

lakum

سَخَّرَهَا

sakharahā

كَذَلِكَ

kadhālika

مِنْكُمْ ط

minkum

التَّقْوَى

l-taqwā

وَبَشِّرِ

wabashiri

هَذِكُمْ ط

hadākum

مَا

mā

عَلَى

'alā

اللَّهُ

l-laha

عَنِ

'ani

يُدْفِعُ

yudāfi'u

اللَّهِ

l-laha

إِنَّ

inna

الْمُحْسِنِينَ ﴿٣٧﴾

l-muḥ'sinīna

يُحِبُّ

yuḥibbu

لَا

lā

اللَّهِ

l-laha

إِنَّ

inna

أَمَنُوا ط

āmanū

الَّذِينَ

alladhīna

يُقْتَلُونَ

yuqātalūna

لِلَّذِينَ

lilladhīna

أَذِنَ

udhina

كَفُورٍ ﴿٣٨﴾

kafūrin

خَوَّانٍ

khawwānin

كُلِّ

kulla

نَصْرِهِمْ

naṣrihim

عَلَى

'alā

اللَّهِ

l-laha

وَإِنَّ

wa-inna

ظَلَمُوا ط

ẓulimū

بِأَنَّهُمْ

bi-annahum

بِغَيْرِ

bighayri

دِيَارِهِمْ

diyārihim

مِنْ

min

أَخْرَجُوا

ukh'rijū

الَّذِينَ

alladhīna

لَقَدِيرٌ ﴿٣٩﴾

laqadīrun

اللَّهُ

l-lahu

رَبُّنَا

rabbunā

يَقُولُوا

yaqūlū

أَنْ

an

إِلَّا

illā

حَقِّ

ḥaqqin

بِبَعْضِ

biba'din

بَعْضَهُمْ

ba'dahum

النَّاسِ

l-nāsa

اللَّهِ

l-lahi

دَفْعُ

daf'u

وَلَوْلَا

walawlā

يُذَكِّرُ

yudh'karu

وَمَسْجِدُ

wamasājidu

وَصَلَوْتُ

waṣalawātun

وَبَيْعُ

wabiya'un

صَوَامِعُ

ṣawāmī'u

لَهْدِمَتْ

lahuddimat

اللَّهُ

l-lahu

وَلَيَنْصُرَنَّ

walayanṣuranna

كَثِيرًا

kathīran

اللَّهِ

l-lahi

اسْمُ

us'mu

فِيهَا

fihā

عَزِيزٌ ۝

'azīzun

لَقَوِيٌّ

laqawīyyun

اللَّهُ

l-laha

إِنَّ

inna

يَنْصُرُهُ

yanṣuruhu

مَنْ

man

أَقَامُوا

aqāmū

الْأَرْضِ

l-arḍi

فِي

fī

مَكَّنَهُمْ

makkannāhum

إِنْ

in

الَّذِينَ

alladhīna

وَنَهَوْا

wanahaw

بِالْمَعْرُوفِ

bil-ma'rūfi

وَأَمَرُوا

wa-amarū

الزَّكَاةَ

l-zakata

وَاتُوا

waātawū

الصَّلَاةَ

l-ṣalata

وَأِنْ

wa-in

الْأُمُورِ ﴿٣١﴾

l-umūri

عَاقِبَةُ

'āqibatu

وَلِلَّهِ

walillahi

الْمُنْكَرِ ط

l-munkari

عَنِ

'ani

نُوحٍ

nūḥin

قَوْمُ

qawmu

قَبْلَهُمْ

qablahum

كَذَّبَتْ

kadhabat

فَقَدْ

faqad

يُكَذِّبُوكَ

yukadhibūka

لُوطٍ ﴿٣٣﴾

lūṭin

وَقَوْمُ

waqawmu

إِبْرَاهِيمَ

ib'rāhīma

وَقَوْمُ

waqawmu

وَتَثُودُ ﴿٣٣﴾

wathamūdu

وَعَادُ

wa'ādun

وَأَصْحَابُ	مَدْيَنَ	وَكَذَّبَ	مُوسَى	فَأَمَلَيْتُ	لِلْكَافِرِينَ
wa-aṣḥābu	madyana	wakudhiba	mūsā	fa-amlaytu	lil'kāfirīna

ثُمَّ	أَخَذْتُهُمْ	فَكَيْفَ	كَانَ	نَكِيرٌ	فَكَأَيِّنْ
thumma	akhadhtuhum	fakayfa	kāna	nakīr	faka-ayyin

مِنْ	قَرْيَةٍ	أَهْلَكْنَاهَا	وَهِيَ	ظَالِمَةٌ	فَهِىَ
min	qaryatin	ahlaknāhā	wahiya	zālimatun	fahiya

خَاوِيَةً	عَلَى	عُرُوشَهَا	وَبُرٍّ	مُعْطَلَةٌ	وَقَصْرِ
khāwiyatun	'alā	'urūshihā	wabi'rin	mu'aṭṭalatīn	waqaṣrin

مَشِيدٍ	أَفَلَمْ	يَسِيرُوا	فِي	الْأَرْضِ	فَتَكُونُ
mashīdin	afalam	yasīrū	fī	l-arḍi	fatakūna

أَذَانٌ

ādhānun

أَوْ

aw

بِهَآ

bihā

يَعْقِلُونَ

ya'qilūna

قُلُوبٌ

qulūbun

لَهُمْ

lahum

الْأَبْصَارُ

l-abṣāru

تَعَى

ta'mā

لَا

lā

فَإِنَّهَا

fa-innahā

بِهَآ

bihā

يَسْمَعُونَ

yasma'ūna

الْصُّدُورِ ٣٦

l-ṣudūri

فِي

fī

الَّتِي

allatī

الْقُلُوبُ

l-qulūbu

تَعَى

ta'mā

وَلَكِنْ

walākin

اللَّهُ

l-lahu

يُخْلِِفَ

yukh'lifa

وَلَنْ

walan

بِالْعَذَابِ

bil-'adhābi

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ

wayasta'jilūnaka

كَأَلْفِ

ka-alfi

رَبِّكَ

rabbika

عِنْدَ

'inda

يَوْمًا

yawman

وَإِنَّ

wa-inna

وَعْدَهُ ط

wa'dahu

قَرِيَّةٍ

qaryatin

مِّنْ

min

وَكَايِنْ

waka-ayyin

تَعُدُّونَ ﴿٣٤﴾

ta'uddūna

مِمَّا

mimmā

سَنَةٍ

sanatin

أَخَذْتُهَا

akhadhtuhā

ثُمَّ

thumma

ظَالِمَةٌ

ẓālimatun

وَهِيَ

wahiya

لَهَا

lahā

أَمَلَيْتُ

amlaytu

إِنَّمَا

innamā

النَّاسِ

l-nāsu

يَأْيُهَا

yāayyuhā

قُلْ

qul

الْمَصِيرُ ﴿٣٨﴾

l-maṣīru

وَالِئِ

wa-ilayya

أَمَنُوا

āmanū

فَالَّذِينَ

fa-alladhīna

مُبِينٌ ﴿٣٩﴾

mubīnun

نَذِيرٌ

nadhīrun

لَكُمْ

lakum

أَنَا

anā

كَرِيمٌ ﴿٥٠﴾

karīmun

وَرَزَقٌ

wariz'qun

مَغْفِرَةٌ

maghfiratun

لَهُمْ

lahum

الصُّلْحِ

l-ṣāliḥāti

وَعَمِلُوا

wa'amilū

وَالَّذِينَ	سَعَوْا	فِي	أَيَّتِنَا	مُعْجِزِينَ	أُولَئِكَ
wa-alladhīna	sa'aw	fī	āyātina	mu'ājizīna	ulāika

أَصْحَابُ	الْجَحِيمِ ٥١	وَمَا	أَرْسَلْنَا	مِنْ
aṣḥābu	l-jaḥīmi	wamā	arsalnā	min

قَبْلِكَ	مِنْ	رَّسُولٍ	وَلَا	نَبِيٍّ	إِلَّا
qablīka	min	rasūlin	walā	nabiyyin	illā

إِذَا	تَمَنَّى	أَلْقَى	الشَّيْطَانُ	فِي	أُمْنِيَّتِهِ ٥٢
idhā	tamannā	alqā	l-shayṭānu	fī	um'niyyatihi

فَيَنْسَخُ	اللَّهُ	مَا	يُلْقِي	الشَّيْطَانُ	ثُمَّ
fayansakhu	l-lahu	mā	yul'qī	l-shayṭānu	thumma

حَكِيمٌ ﴿٥٢﴾

ḥakīmun

عَلِيمٌ

'alīmun

وَاللَّهُ

wal-lahu

آيَاتِهِ ط

āyātihi

اللَّهُ

l-lahu

يُحْكِمُ

yuh'kimu

لِلَّذِينَ

lilladhīna

فِتْنَةً

fit'natan

الشَّيْطَانِ

l-shayṭānu

يُلْقَى

yul'qī

مَا

mā

لِيَجْعَلَ

liyaj'ala

وَإِنَّ

wa-inna

قُلُوبُهُمْ ط

qulūbuhum

وَالْقَاسِيَةِ

wal-qāsiyati

مَرَضٌ

maraḍun

قُلُوبِهِمْ

qulūbihim

فِي

fī

الَّذِينَ

alladhīna

وَلْيَعْلَمَ

waliya'lama

بَعِيدٍ ﴿٥٣﴾

ba'īdin

شِقَاقٍ

shiqāqin

لَفِي

lafī

الظَّالِمِينَ

l-ẓālimīna

رَبِّكَ

rabbika

مِنْ

min

الْحَقُّ

l-ḥaḥqu

أَنَّهُ

annahu

الْعِلْمَ

l-īl'ma

أَوْتُوا

ūtū

وَإِنَّ

wa-inna

قُلُوبُهُمْ ط

qulūbuhum

لَهُ

lahu

فَتُخْبِتَ

fatukh'bita

بِهِ

bihi

فَيُؤْمِنُوا

fayu'minū

صِرَاطٍ

ṣirāṭin

إِلَى

ilā

أَمْنًا

āmanū

الَّذِينَ

alladhīna

لَهَادٍ

lahādi

اللَّهُ

l-laha

كَفَرُوا

kafarū

الَّذِينَ

alladhīna

يَزَالُ

yazālu

وَلَا

walā

مُسْتَقِيمٌ ٥٣

mus'taqīmīn

السَّاعَةُ

l-sā'atu

تَأْتِيهِمْ

tatiyahumu

حَتَّى

ḥattā

مِنْهُ

min'hu

مَرِيَّةٍ

mir'yatin

فِي

fī

عَقِيمٌ ٥٥

‘aqīmīn

يَوْمٍ

yawmin

عَذَابُ

‘adhābu

يَأْتِيهِمْ

yatiyahum

أَوْ

aw

بَغْتَةً

baghtatan

فَالَّذِينَ

fa-alladhīna

بَيْنَهُمْ ط

baynahum

يَحْكُمُ

yahkumu

لِلَّهِ ط

lillahi

يَوْمَئِذٍ

yawma-idhin

الْمَلِكُ

al-mul'ku

جَنَّتِ

jannāti

فِي

fī

الصُّلْحِ

l-ṣāliḥāti

وَعَمِلُوا

wa'amilū

أَمَنُوا

āmanū

فَأُولَٰئِكَ

fa-ulāika

بَايَتَنَا

biāyātina

وَكَذَّبُوا

wakadhabū

كَفَرُوا

kafarū

وَالَّذِينَ

wa-alladhīna

النَّعِيمِ ٥٦

l-na'imi

فِي

fī

هَاجَرُوا

hājarū

وَالَّذِينَ

wa-alladhīna

مُهِينٌ ٥٧

muhīnun

عَذَابٌ

'adhābun

لَهُمْ

lahum

مَاتُوا

mātū

أَوْ

aw

قَتِلُوا

qatilū

ثُمَّ

thumma

اللَّهُ

l-lahi

سَبِيلِ

sabīli

اللَّهُ

l-laha

وَإِنَّ

wa-inna

حَسَنًا ط

ḥasanan

رِزْقًا

riz'qan

اللَّهُ

l-lahu

لَيَرْزُقَنَّهُمْ

layarzuqannahumu

مُدْخَلًا

mud'khalan

لَيُدْخِلَنَّهُمْ

layud'khilannahum

الرَّزِقَيْنِ ﴿٥٨﴾

l-rāziqīna

خَيْرُ

khayru

لَهُوَ

lahuwa

ذَلِكَ ء

dhālika

حَلِيمٌ ﴿٥٩﴾

ḥalīmūn

لَعَلِيمٌ

la'alīmūn

اللَّهُ

l-laha

وَإِنَّ

wa-inna

يَرْضَوْنَهُ ط

yarḍawnahu

بِهِ

bihi

عُوقِبَ

'ūqiba

مَا

mā

بِمِثْلِ

bimith'li

عَاقِبَ

'āqaba

وَمَنْ

waman

إِنَّ

inna

اللَّهُ ط

l-lahu

لَيَنْصُرَنَّهُ

layanṣurannahu

عَلَيْهِ

'alayhi

بُغْيَ

bughiya

ثُمَّ

thumma

اللّٰهُ

l-laha

بِأَنَّ

bi-anna

ذَٰلِكَ

dhālika

غَفُورٌ ٦٠

ghafūrun

لَعَفُوءٌ

la'afuwwun

اللّٰهُ

l-laha

النَّهَارَ

l-nahāra

وَيُؤَلِّجُ

wayūliju

النَّهَارِ

l-nahāri

فِي

fī

الَّيْلَ

al-layla

يُؤَلِّجُ

yūliju

بَصِيرٌ ٦١

baṣīrun

سَمِيعٌ

samī'un

اللّٰهُ

l-laha

وَأَنَّ

wa-anna

الَّيْلَ

al-layli

فِي

fī

وَأَنَّ

wa-anna

الْحَقُّ

l-ḥaqu

هُوَ

huwa

اللّٰهُ

l-laha

بِأَنَّ

bi-anna

ذَٰلِكَ

dhālika

الْبَاطِلُ

l-bāṭilu

هُوَ

huwa

دُونِهِ

dūnihi

مِنْ

min

يَدْعُونَ

yad'ūna

مَا

mā

الْمُ

alam

الْكَبِيرُ ﴿٦٣﴾

l-kabīru

الْعَلِيُّ

l-'aliyu

هُوَ

huwa

اللَّهُ

l-laha

وَأَنَّ

wa-anna

السَّمَاءِ

l-samāi

مِنْ

mina

أَنْزَلَ

anzala

اللَّهُ

l-laha

أَنَّ

anna

تَرَى

tara

اللَّهُ

l-laha

إِنَّ

inna

مُخْضَرَّةٌ ط

mukh'darratan

الْأَرْضُ

l-arḍu

فَتُصْبِحُ

fatuṣ'biḥu

مَاءٌ ن

māan

السَّمَوَاتِ

l-samāwāti

فِي

fī

مَا

mā

لَهُ

lahu

خَبِيرٌ ﴿٦٣﴾

khabīrun

لَطِيفٌ

laṭīfun

لَهُوَ

lahuwa

اللَّهُ

l-laha

وَأَنَّ

wa-inna

الْأَرْضُ ط

l-arḍi

فِي

fī

وَمَا

wamā

اللَّهُ

l-laha

أَنَّ

anna

تَرَا

tara

أَلَمْ

alam

الْحَمِيدُ ﴿٦٣﴾

l-ḥamīdu

الْغَنِيُّ

l-ghaniyu

وَالْفُلْكَ

wal-ful'ka

الْأَرْضِ

l-arḍi

فِي

fī

مَا

mā

لَكُمْ

lakum

سَخَّرَ

sakhara

السَّمَاءِ

l-samāa

وَيُؤْسِكُ

wayum'siku

بِأَمْرِهِ ط

bi-amrihi

الْبَحْرِ

l-baḥri

فِي

fī

تَجْرِي

tajrī

بِإِذْنِهِ ط

bi-idh'nihi

إِلَّا

illā

الْأَرْضِ

l-arḍi

عَلَى

'alā

تَقَعُ

taqa'a

أَنْ

an

وَهُوَ

wahuwa

رَّحِيمٌ ﴿٦٥﴾

raḥīmun

لَرَّءُوفٌ

laraūfun

بِالنَّاسِ

bil-nāsi

اللَّهُ

l-laha

إِنَّ

inna

ثُمَّ

thumma

يُيْتِكُمْ

yumitukum

ثُمَّ

thumma

أَحْيَاكُمْ

ahyākum

الَّذِي

alladhī

لِكُلِّ

likulli

لَكَفُّورٌ ٦٦

lakafūrun

الْإِنْسَانَ

l-insāna

إِنَّ

inna

يُحْيِيكُمْ ط

yuh'yikum

فَلَا

falā

نَاسِكُوهُ

nāsikūhu

هُمْ

hum

مَنْسَكًا

mansakan

جَعَلْنَا

ja'alnā

أُمَّةٍ

ummatin

رَبِّكَ ط

rabbika

إِلَى

ilā

وَادْعُ

wa-ud'u

الْأَمْرِ

l-amri

فِي

fī

يُنَازِعُكَ

yunāzi'unnaka

وَإِنْ

wa-in

مُسْتَقِيمٌ ٦٧

mus'taqīmin

هُدًى

hudan

لَعَلَّ

la'alā

إِنَّكَ

innaka

تَعْمَلُونَ ٦٨

ta'malūna

بِمَا

bimā

أَعْلَمُ

a'lamu

اللَّهُ

l-lahu

فَقُلْ

faquli

جَدَلُوكَ

jādalūka

فِيمَا

fīmā

الْقِيَمَةِ

l-qiyāmati

يَوْمَ

yawma

بَيْنَكُمْ

baynakum

يَحْكُمُ

yahkumu

اللَّهُ

al-lahu

تَعْلَمُ

ta'lam

أَلَمْ

alam

تَخْتَلِفُونَ ٦٩

takhtalifūna

فِيهِ

fihi

كُنْتُمْ

kuntum

السَّمَاءِ

l-samāi

فِي

fī

مَا

mā

يَعْلَمُ

ya'lamu

اللَّهُ

l-laha

أَنَّ

anna

إِنَّ

inna

كِتَابٌ ط

kitābin

فِي

fī

ذَلِكَ

dhālika

إِنَّ

inna

وَالْأَرْضِ ط

wal-arḍi

مِنْ

min

وَيَعْبُدُونَ

waya'budūna

يَسِيرٌ ٤٠

yasīrun

اللَّهُ

l-lahi

عَلَى

'alā

ذَلِكَ

dhālika

بِهِ

bihi

يُنْزِلُ

yunazzil

لَمْ

lam

مَا

mā

اللَّهُ

l-lahi

دُونِ

dūni

عِلْمٌ ط

'il'mun

بِهِ

bihi

لَهُمْ

lahum

لَيْسَ

laysa

وَمَا

wamā

سُلْطَنًا

sul'ṭānan

تُتْلَى

tut'lā

وَإِذَا

wa-idhā

نَّصِيرٌ ٤١

naṣīrin

مِنْ

min

لِلظَّالِمِينَ

lilẓālimīna

وَمَا

wamā

وُجُوهٌ

wujūhi

فِي

fī

تَعْرِفُ

ta'rifu

بَيِّنَاتٍ

bayyinātin

أَيُّنَا

āyātunā

عَلَيْهِمْ

'alayhim

بِالَّذِينَ

bi-alladhīna

يَسْطُون

yastūna

يَكَادُونَ

yakādūna

الْمُنْكَرُ

l-munkara

كَفَرُوا

kafarū

الَّذِينَ

alladhīna

بِشَرِّ

bisharrin

أَفَأَنْبِئُكُمْ

afa-unabbi-ukum

قُلْ

qul

أَيَّتِنَا

āyātina

عَلَيْهِمْ

'alayhim

يَتْلُونَ

yatlūna

الَّذِينَ

alladhīna

اللَّهُ

l-lahu

وَعَدَهَا

wa'adahā

النَّارُ

l-nāru

ذِكْرُكُمْ

dhālikumu

مِنْ

min

ضَرَبَ

ḍariba

النَّاسُ

l-nāsu

يَايُهَا

yāayyuhā

٤٢

الْمَصِيرُ

l-maṣīru

وَبِئْسَ

wabi'sa

كَفَرُوا

kafarū

تَدْعُونَ

tad'ūna

الَّذِينَ

alladhīna

إِنَّ

inna

لَهُ

lahu

فَاسْتَبِعُوا

fa-is'tami'ū

مَثَلٌ

mathalun

ذُبَابًا

dhubāban

يَخْلُقُوا

yakhluqū

لَنْ

lan

اللَّهُ

l-lahi

دُونِ

dūni

مِنْ

min

الذُّبَابُ

l-dhubābu

يَسْلُبُهُمْ

yaslub'humu

وَأِنْ

wa-in

لَهُ

lahu

اجْتَمَعُوا

ij'tama'ū

وَلَوْ

walawi

الطَّالِبُ

l-ṭālibu

ضَعُفَ

ḍa'uḥa

مِنْهُ

min'hu

يَسْتَنْقِذُوهُ

yastanqidhūhu

لَا

lā

شَيْئًا

shayan

حَقَّ

ḥaqqā

اللَّهُ

l-laha

قَدَرُوا

qadarū

مَا

mā

وَالْمَطْلُوبُ ٧٣

wal-maṭlūbu

اللَّهُ

al-lahu

عَزِيزٌ ٧٣

`azīzun

لَقَوِيٌّ

laqawiyyun

اللَّهُ

l-laha

إِنَّ

inna

قَدْرِهِ

qadrihi

النَّاسِ ط

l-nāsi

وَمِنْ

wamina

رُسُلًا

rusulan

الْمَلٰٓئِكَةِ

l-malāikati

مِنْ

mina

يَصْطَفِيْ

yaṣṭaḥṣi

مَا

mā

يَعْلَمُ

ya'lamu

بَصِيْرٌ ٢٥

baṣīrun

سَمِيعٌ

samī'un

اللّٰهُ

l-laha

اِنَّ

inna

اللّٰهُ

l-lahi

وَالِى

wa-ilā

خَلَفَهُمْ ط

khalafahum

وَمَا

wamā

اَيْدِيْهِمْ

aydīhim

بَيْنَ

bayna

اِرْكَعُوْا

ir'ka'ū

اٰمَنُوْا

āmanū

الَّذِيْنَ

alladhīna

يَاۡئِيْهَا

yāayyuhā

الْاُمُوْر ٢٦

l-umūru

تُرْجَعُ

tur'ja'u

لَعَلَّكُمْ

la'allakum

الْخَيْرِ

l-khayra

وَاَفْعَلُوْا

wa-if'alū

رَبَّكُمْ

rabbakum

وَاعْبُدُوْا

wa-u'budū

وَاسْجُدُوْا

wa-us'judū

حَقَّ

ḥaqqā

اللّٰه

l-lahi

فِي

fī

وَجَاهِدُوا

wajāhidū

السُّجْدَةُ
44
عَنْدَ الشَّافِعِيِّ

تُفْلِحُونَ

tuflīḥūna

عَلَيْكُمْ

'alaykum

جَعَلَ

ja'ala

وَمَا

wamā

اجْتَبِكُمْ

ij'tabākum

هُوَ

huwa

جِهَادِهِ ط

jihādihi

أَبْيُكُمْ

abīkum

مِلَّةَ

millata

حَرَجٍ ط

ḥarajin

مِنْ

min

الدِّينِ

l-dīni

فِي

fī

مِنْ

min

الْمُسْلِمِينَ ه

l-mus'limīna

سَبَّكُمْ

sammākumu

هُوَ

huwa

إِبْرَاهِيمَ ط

ib'rāhīma

شَهِيدًا

shahīdan

الرَّسُولُ

l-rasūlu

لِيَكُونَ

liyākūna

هَذَا

hādhā

وَفِي

wafī

قَبْلُ

qablu

عَلَيْكُمْ	وَتَكُونُوا	شُهَدَاءَ	عَلَى	النَّاسِ	فَأَقِمْوْا
'alaykum	watakūnū	shuhadāa	'alā	l-nāsi	fa-aqīmū

الصَّلَاةَ	وَأْتُوا	الزَّكَاةَ	وَأَعْتَصِمُوا	بِاللَّهِ	هُوَ
l-ṣalata	waātū	l-zakata	wa-i"taṣimū	bil-lahi	huwa

مَوْلَاكُمْ	فَنِعْمَ	الْمَوْلَى	وَنِعْمَ	النَّصِيرُ	٤٨
mawlākum	fani"ma	l-mawlā	wani"ma	l-naṣīru	

End of Juz 17.

About this workbook

How it was made

This workbook was made with the help of AI. An AI assistant (Claude, by Anthropic) wrote the software that lays out every page, lines up the sources and runs the checks described below, under human direction.

What the AI did not write

The Qur'an text is not typed or edited by AI. It is copied word for word from the Quranic Universal Library (QUL) by Tarteel, in the Indo-Pak script, and drawn with the IndoPak font by Ayman Siddiqui and R. Siddiqua (QuranWBW). Juz divisions follow the 15-line Pakistani print (Quadratullah).

The transliteration is QUL's English word-by-word transliteration. Where QUL's data skips or repeats a word (2:181, 8:6, 36:52), the word comes from the same transliteration on Quran.com. Where the Indo-Pak text writes ba'da ma as two words (2:181, 8:6, 13:37), ba'damā is split to match.

How it was checked

- Every word on every page was compared, in order, with the source text: nothing missing, repeated or out of order.
- Every ayah was compared with a second copy of the text from Quran.com. 29 of the 6,236 ayahs differ, all in spelling between the two digital editions, such as how an alef or a hamza is written; QUL's spelling is kept.
- Every letter was checked to exist in its font, and every word to fit inside its box.
- Every form field was filled in, saved and reopened to confirm it works.
- Sample pages, including specially drawn words such as 18:19 and 73:20, were checked by eye.
- Every transliteration was checked to sit under its own Arabic word.

It can still contain mistakes

Checks find the kinds of mistakes they are built to find. A misplaced mark, a wrong word break or a layout slip can still get through. Please read along with a printed mushaf and, where you can, a teacher.

Found a mistake?

Please tell us at huroof.faraz.us/contact with the juz, the page number and what looks wrong. We will fix it and update the file.